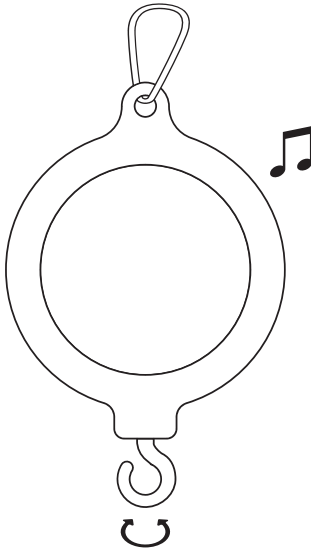


SHIKO

MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
KINH TO HXEIO - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
דיין לוקמר - ל'ידידמ

#76YSAoxxx - voi August '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Rechteroever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

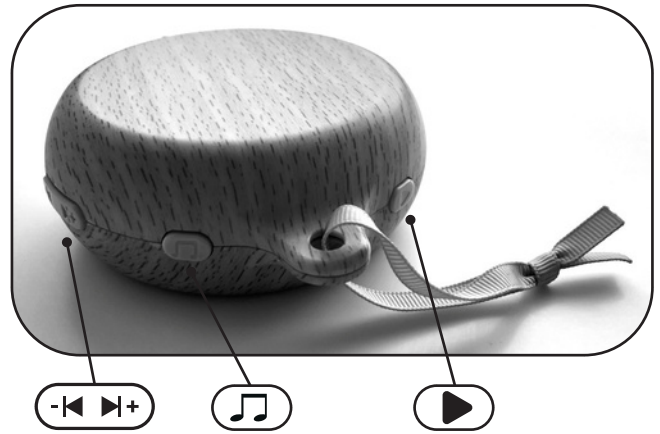
SONG PLAYLIST

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

WARNING!

Only use this mobile speaker together with the Quax mobile stand item ref. 76QS04 and fix on provided place. Keep this product out of reach of children. INFORMATION TO BE RETAINED.

USING THE MOBILE SPEAKER



POWER BUTTON

Press the button to start and stop the music and motor.



MUSIC BUTTON

This button has 3 functions:

- Press the first time and the music keeps on playing but the motor stops rotating.
- Press a second time and the music stops but the motor is on and rotates.
- Press a third time and the music and motor restart.



SYMBOL KEYS

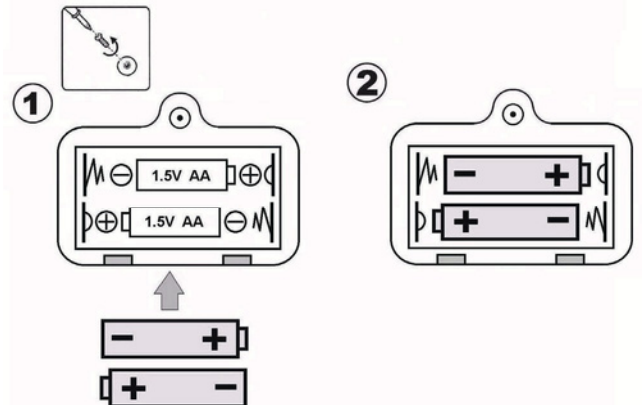
This button has 2 functions:

- Press + or - short to switch between songs.
- Press + or - long to change the volume up or down.

AUTO STOP

After 30 minutes the mobile speaker automatically shuts down.

INSTALLING AND REPLACING BATTERIES



WARNING!

- Batteries (non-rechargeable) must not be recharged.
- Batteries should only be charged under the supervision of an adult.
- Different types of batteries or accumulators or new and used batteries or accumulators must not be mixed.
- Batteries must be inserted with the correct polarity (+ and -).
- Used batteries or accumulators must be removed from the toy.
- The terminals of a battery or accumulator must not be short-circuited.

WARNING!

Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.



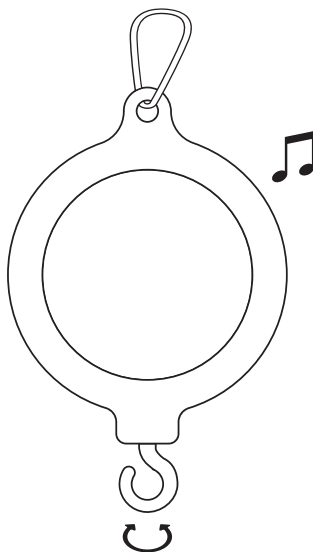
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)



SHIKO
MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
ΚΙΝΗΤΟ ΗΧΕΙΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
דייני לוקמר - ל'ירידמ

#76YSAxxxx - voi August '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Rechtoever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

MUZIEK PLAYLIST

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

WAARSCHUWING!

Gebruik deze mobiele luidspreker alleen in combinatie met de Quax mobiele standaard art. ref. 76QS04 en bevestig deze op de daarvoor bestemde plaats. Houd dit product buiten bereik van kinderen.

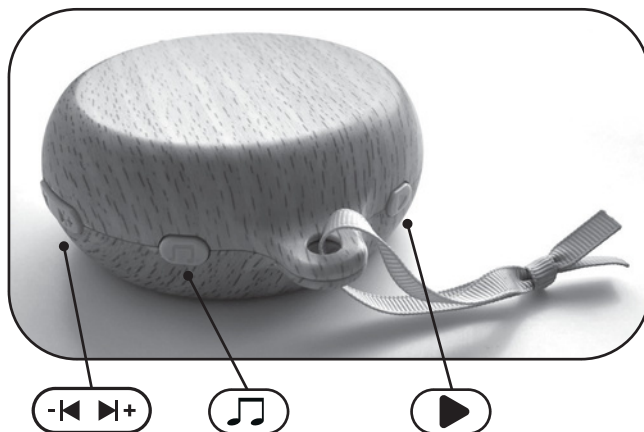
TE BEWAREN INFORMATIE.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



GEBRUIK VAN DE MOBIEL LUIDSPREKER



POWER KNOP

Druk op deze knop om de muziek en de motor te starten.



MUZIEK KNOP

Deze knop heeft 3 functies:

- Druk de eerste keer en de muziek blijft spelen maar de motor stopt met draaien.
- Druk een tweede keer en de muziek stopt, maar de motor is aan en draait.
- Druk een derde keer en de muziek en de motor starten opnieuw.



SYMBOL KNOPPEN

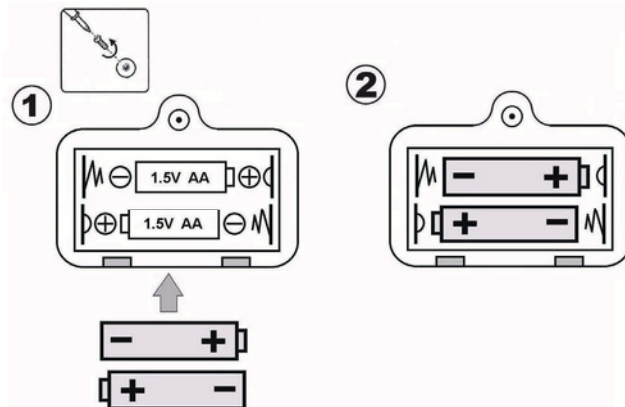
Deze knop heeft 2 functies:

- Druk + of - kort om een ander liedje te kiezen.
- Druk + of - lang om het volume aan te passen.

AUTOMATISCHE STOP

De luidspreker stopt alle functionaliteit automatisch na 30 min.

INSTALLEREN & VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN



WAARSCHUWING!

- Batterijen (niet-oplaadbaar) mogen niet opnieuw worden opgeladen.
- Batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of accu's of nieuwe en gebruikte batterijen of accu's mogen niet samen worden gebruikt.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit (+ en -) worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen of accu's moeten uit het speelgoed worden verwijderd.
- De polen van een batterij of accu mogen niet worden kortgesloten.

WAARSCHUWING!

Bevestig dit speelgoed buiten het bereik van het kind. Om mogelijk letsel door verstrikking te voorkomen, moet je dit speelgoed verwijderen als het kind op handen en knieën begint te kruipen.

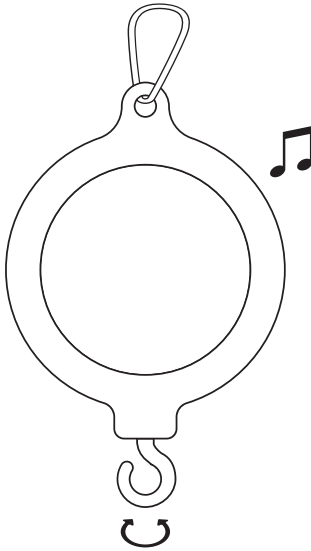
EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)



SHIKO

MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
ΚΙΝΗΤΟ ΗΧΕΙΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
דייני לוקמר - ל'ירדמ

#76YSAxxxx - voi August '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Rechteroever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

LISTE DES SONS

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

ATTENTION !

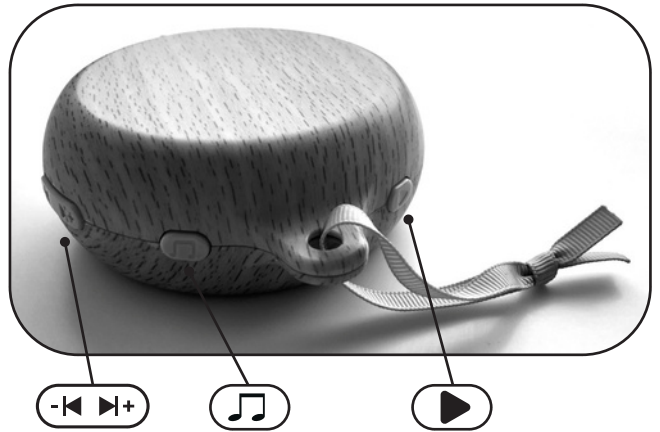
N'utilisez cette enceinte mobile qu'avec le support mobile Quax réf. 76QS04 et le fixer à l'endroit prévu à cet effet. Gardez ce produit hors de portée des enfants. INFORMATIONS A CONSERVER.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



UTILISATION DU HAUT-PARLEUR MOBILE



BOUTON D'ALIMENTATION

Appuyez sur le bouton pour démarrer et arrêter la musique et le moteur.



BOUTON MUSIQUE

Ce bouton a 3 fonctions :

- Appuyez une première fois et la musique continue à jouer mais le moteur s'arrête de tourner.
- Appuyez une deuxième fois et la musique s'arrête, mais le moteur reste allumé et tourne.
- Appuyez une troisième fois et la musique et le moteur redémarrent.



TOUCHES SYMBOLIQUES

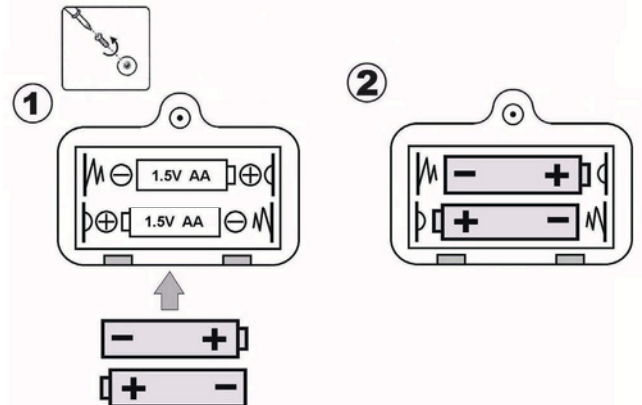
Cette touche a deux fonctions :

- Appuyer brièvement sur + ou - pour passer d'une chanson à l'autre.
- Appuyez sur + ou - long pour augmenter ou diminuer le volume.

AUTO STOP

Après 30 minutes, le haut-parleur mobile s'éteint automatiquement.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES



AVERTISSEMENT !

- Les piles (non rechargeables) ne doivent pas être rechargées.
- Les piles ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -).
- Les piles ou accumulateurs usagés doivent être retirés du jouet.
- Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être court-circuitées.

AVERTISSEMENT !

Attachez ce jouet hors de portée de l'enfant. Pour éviter tout risque de blessure par enchevêtrement, retirez ce jouet lorsque l'enfant commence à essayer de se mettre à quatre pattes en position de marche à quatre pattes.

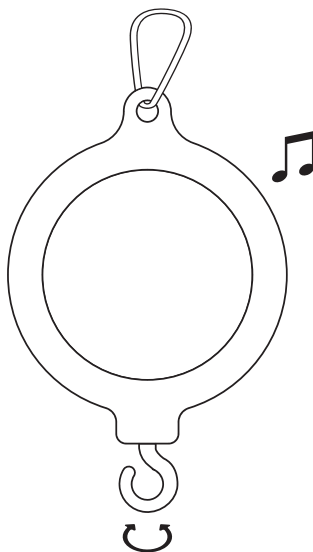
EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)



SHIKO

MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
ΚΙΝΗΤΟ ΗΧΕΙΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
דיינ לוקמר - ל'ירידמ

#76YSAxxxx - voi August '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Recheroever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

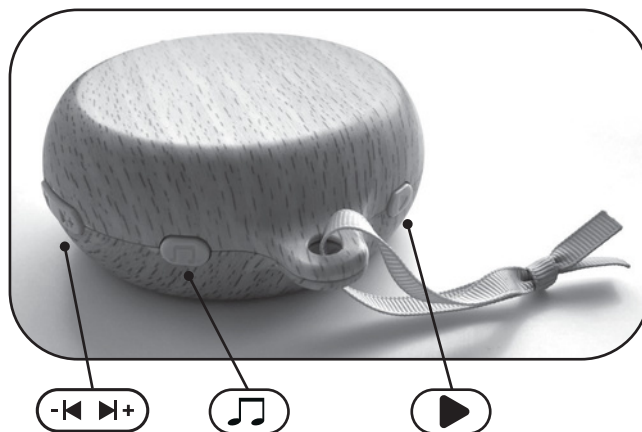
SONG PLAYLIST

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

WARNUNG !

Verwenden Sie diesen mobilen Lautsprecher nur zusammen mit dem mobilen Quax-Ständer Art. 76QS04 und befestigen Sie ihn an der dafür vorgesehenen Stelle. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. INFORMATIONEN, DIE AUFBEWAHRT WERDEN MÜSSEN.

VERWENDUNG DES MOBILEN LAUTSPRECHERS



POWER-KNOPF

Drücken Sie die Knopf um die Musik und den Motor zu starten und zu stoppen.



MUSIK-KNOPF

Diese Knopf hat 3 Funktionen:

- Beim ersten Drücken spielt die Musik weiter, aber der Motor dreht sich nicht mehr.
- Ein zweites Mal drücken und die Musik hört auf, aber der Motor ist eingeschaltet und dreht sich.
- Beim dritten Mal drücken, werden Musik und Motor wieder gestartet.



SYMBOL-KNOPF

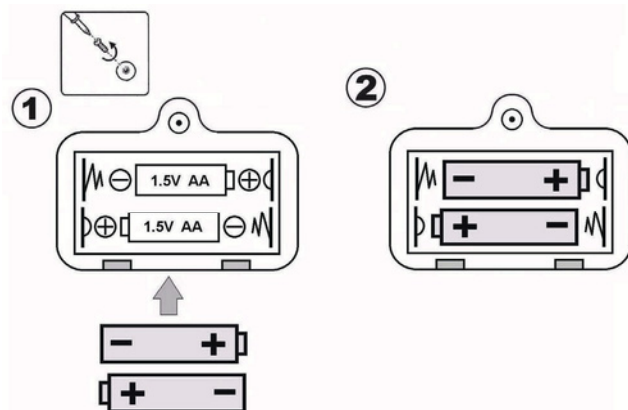
Diese Knöpfe hat 2 Funktionen:

- Drücken Sie kurz + oder -, um zwischen den Titeln zu wechseln.
- Drücken Sie + oder - lang, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

AUTO STOP

Nach 30 Minuten schaltet sich der mobile Lautsprecher automatisch ab.

EINSETZEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN



WARNUNG !

- Batterien (nicht wiederaufladbar) dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Batterien dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verschiedene Typen von Batterien oder Akkus oder neue und gebrauchte Batterien oder Akkus dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien oder Akkus müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden.
- Verbrauchte Batterien oder Akkus müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Die Pole einer Batterie oder eines Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

WARNUNG !

Befestigen Sie dieses Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu vermeiden, entfernen Sie das Spielzeug, wenn das Kind versucht, auf Händen und Knien in eine Krabbelposition zu kommen.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

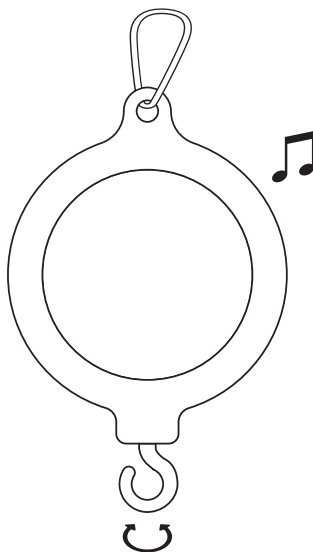
EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)



SHIKO

MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
ΚΙΝΗΤΟ ΗΧΕΙΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
דייני לוקמר - ל ירדמ

#76YSAxxxx - voi agosto '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Rechteroever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

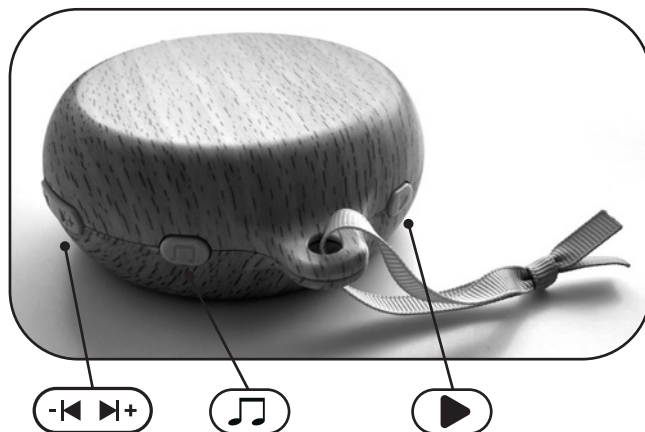
PLAYLIST DI CANZONI

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

AVVERTIMENTO!

Utilizzare questo altoparlante mobile solo insieme al supporto mobile Quax codice articolo rif. 76QS04 e fissarlo nel punto previsto. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. INFORMAZIONI DA CONSERVARE.

UTILIZZO DELL'ALTOPARLANTE MOBILE



PULSANTE DI ACCENSIONE

Premere il pulsante per avviare e arrestare la musica e il motore.



PULSANTE MUSICA

- Questo pulsante ha 3 funzioni:
- Premendolo la prima volta, la musica continua a suonare ma il motore smette di girare.
- Premendo una seconda volta la musica si ferma, ma il motore resta acceso e gira.
- Premendo una terza volta, la musica e il motore si riavviano.



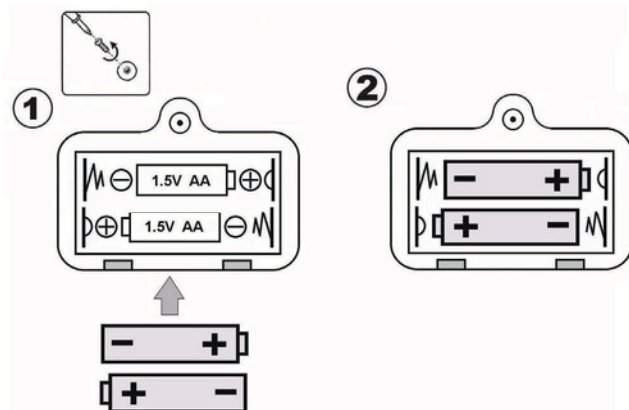
TASTI SIMBOLO

- Questo pulsante ha 2 funzioni:
- Premi + o - brevemente per passare da una canzone all'altra.
- Premi + o - a lungo per aumentare o diminuire il volume.

ARRESTO AUTOMATICO

Dopo 30 minuti l'altoparlante mobile si spegne automaticamente.

INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



AVVERTIMENTO!

- Le batterie (non ricaricabili) non devono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non è consentito mischiare tipi diversi di batterie o accumulatori, né batterie o accumulatori nuovi e usati.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta (+ e -).
- Le batterie o gli accumulatori usati devono essere rimossi dal giocattolo.
- I terminali di una batteria o di un accumulatore non devono essere cortocircuitati.

AVVERTIMENTO!

Posizionare il giocattolo fuori dalla portata del bambino. Per evitare possibili lesioni dovute a impigliamento, rimuovere il giocattolo quando il bambino inizia a cercare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia per gattonare.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

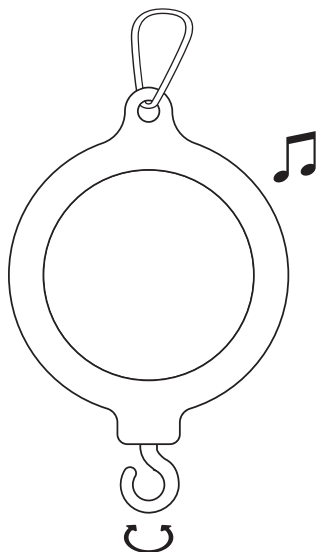
EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)



SHIKO

MOBILE SPEAKER - MANUAL
MOBIEL LUIDSPREKER - HANDLEIDING
HAUT-PARLEUR MOBILE - MANUEL
MOBILE LAUTSPRECHER - HANDBUCH
ALTOPARLANTE MOBILE - MANUALE
KINHITO ΗΧΕΪΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
רמקול נייד - הוראות שימוש

#76YSAoxxx - voi August '24



Quax

Quax n.v. • Vaart Rechteroever 201 • 9800 Deinze • Belgium
0032 9 380 80 95 • BE 0439.813.341 • info@quax.eu • www.quax.eu

Quax

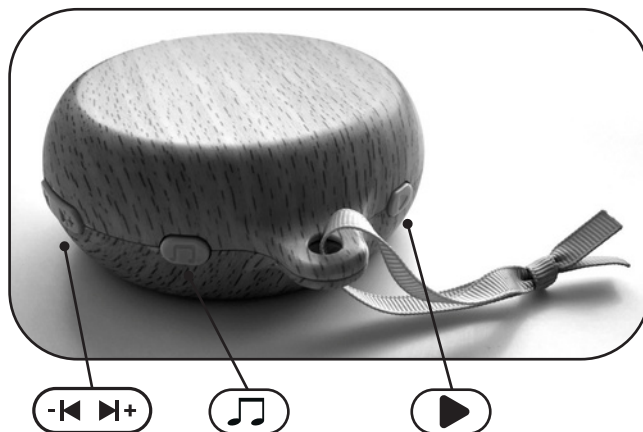
SONG PLAYLIST

Womb sound and heart beat
White noise
Morning birds
Rain
Waves
Forest river
Water and healing piano
Fur Elise
Are you sleeping classical
Nocturne No. 2

WARNING!

Only use this mobile speaker together with the Quax mobile stand item ref. 76QS04 and fix on provided place. Keep this product out of reach of children. INFORMATION TO BE RETAINED.

USING THE MOBILE SPEAKER



POWER BUTTON

Press the button to start and stop the music and motor.



MUSIC BUTTON

This button has 3 functions:

- Press the first time and the music keeps on playing but the motor stops rotating.
- Press a second time and the music stops but the motor is on and rotates.
- Press a third time and the music and motor restart.



SYMBOL KEYS

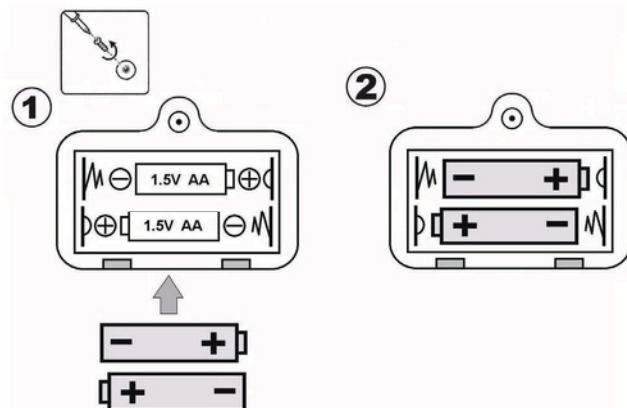
This button has 2 functions:

- Press + or - short to switch between songs.
- Press + or - long to change the volume up or down.

AUTO STOP

After 30 minutes the mobile speaker automatically shuts down.

INSTALLING AND REPLACING BATTERIES



WARNING!

- Batteries (non-rechargeable) must not be recharged.
- Batteries should only be charged under the supervision of an adult.
- Different types of batteries or accumulators or new and used batteries or accumulators must not be mixed.
- Batteries must be inserted with the correct polarity (+ and -).
- Used batteries or accumulators must be removed from the toy.
- The terminals of a battery or accumulator must not be short-circuited.

WARNING!

Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.



EN 71-1 (2014) + A1
EN 71-2 (2020)
EN 71-3 (2019) + A1 (2021)

